

## PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

### 1.1 Produktidentifikator

Produktnavn: WMF Special Cleaner for Coffee-Machines

### 1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Generel anvendelse: Rengøringsmiddel

### 1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Firmabetegnelse: IBEDA-CHEMIE Klaus P. Christ GmbH

Adresse/postboks: Am Eichelgärtchen 32

Postnr., By: 56283 Halsenbach

Tyskland

E-mail: info@ibeda-chemie.com

Telefonnr.: +49 (0)6747-9501-0

Faxnr.: +49 (0)6747-9501-11

Ansvarshavende for information:

Herr Dohmann, Telefonnr.: +49 (0)6747-9501-16

### 1.4 Nødtelefon

Beratungsstelle bei Vergiftung, Telefonnr.: +49 (0)6131-19240

## PUNKT 2: Fareidentifikation

### 2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen

Klassificering i henhold til EF-forordning 1272/2008 (CLP)

Skin Irrit. 2; H315 Forårsager hudirritation.

Eye Dam. 1; H318 Forårsager alvorlig øjenskade.

### 2.2 Mærkningselementer

#### Mærkning (CLP)



Signalord:

**Farlig**

Faresætninger:

H315

Forårsager hudirritation.

H318

Forårsager alvorlig øjenskade.

Sikkerhedssætninger:	P102	Opbevares utilgængeligt for børn.
	P264	Vask hænder og ansigt grundigt efter brug.
	P280	Bær beskytteshandsker/beskyttelsestøj/øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.
	P302+P352	VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand/sæbe.
	P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
	P310	Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge.
	P332+P313	Ved hudirritation: Søg lægehjælp.

### Særlig mærkning

Oplysningstekst for etiketter:

Indeholder 5-15% fosfonater, 15-30% iltbaserede blegemidler (Natriumpercarbonat, Dinatriummetasilicat).

### 2.3 Andre farer

Kan være sundhedsskadelig ved slugning.

Indeholder fosfonater. Kan bidrage til eutrofering af vandløb.

## PUNKT 3: Sammensætning af / oplysning om indholdsstoffer

3.1 Stoffer: ikke relevant

### 3.2 Blandinger

Kemisk karakteristik: Blanding af uorganiske salte med organiske stoffer

Farlige indholdsstoffer:

Receptur	Kemisk betegnelse	Indhold	Klassificering
EF-nummer 207-838-8 CAS 497-19-8	Natriumcarbonat	10 - 20 %	Eye Irrit. 2; H319.
REACH 01-2119457268-30-xxxx EF-nummer 239-707-6 CAS 15630-89-4	Natriumpercarbonat	10 - 20 %	Ox. Sol. 3; H272. Acute Tox. 4; H302. Eye Dam. 1; H318.
EF-nummer 229-912-9 CAS 6834-92-0	Dinatriummetasilicat	< 10 %	Met. Corr. 1; H290. Skin Corr. 1B; H314. STOT SE 3; H335.
REACH 01-2119457026-42-xxxx EF-nummer 201-069-1 CAS 77-92-9	Citronsyre, vandfri	< 10 %	Eye Irrit. 2; H319.

H- og EUH-advarslernes fulde ordlyd: se under afsnit 16.

## PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

### 4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Ved indånding:	Sørg for frisk luft. Hold offeret i ro. Ved lidelse/besvar: kontakt læge. Ved urelmæssigt åndedræt eller åndenød, gives straks kunstigt åndedræt eller ilt.
Ved hudkontakt:	Kommer stoffet på huden vaskes straks med store mængder vand. Ved hudirritation søg læge.

- Ved øjenkontakt: Skyl straks det åbne øje 10 til 15 minutter under rindende vand. Fjern kontaktlinser. Tilkald derefter straks øjenlæge.
- Ved indtagelse: Skyl munden grundigt med vand. Lad personen drikke vand i små slurke. Put aldrig noget i munden på en bevidstløs. Fare for skumaspiration! Tilkald straks læge. Fremkald ikke opkastning.

#### 4.2 Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Ved indånding: Kan fremkalde irritation.  
I tilfælde af indtagelse: Slimhudsirritation i mund, svælg, i spiserør og mave-tarmkanal.  
Ved opkastning er der mulighed for aspiration af skum.

#### 4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Symptomatisk behandling. Produktet reagerer alkalisk.

## PUNKT 5: Brandbekæmpelse

### 5.1 Slukningsmiddel

Egnede slukningsmidler: Produktet er ikke brandfarligt. Slukningsmidlet bestemmes efter omgivelsernes art.

### 5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Farlige dampe kan opstå ved brand i de umiddelbare omgivelser.  
Ved brand kan der opstå: svovlforbindelser, natriumforbindelser, fosforoxider.

### 5.3 Anvisninger for brandmandskab

Særlig beskyttelsesudrustning ved brandbekæmpelse:

Benyt selvstændig lukket iltbeholder.

Yderligere oplysninger: Slukningsvand må ikke hældes i kloaken, jorden eller vandløb.

## PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

### 6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Undgå berøring med substansen. Brug personlig beskyttelsesudrustning.  
Undgå indånding af støv. Sørg for tilstrækkelig udluftning.

### 6.2 Miljøsikkerhedsforanstaltninger

Undgå udslip i grundvandet, i vandmiljøet eller i kloaksystemet.

### 6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Undgå udvikling af støv.  
Skal optages i tør tilstand og i egnede beholdere afleveres til affaldsbehandling.  
Gulvet og tilsmudsede genstande renses med vand.

### 6.4 Henvisning til andre punkter

Se punkt 8 og 13 ang. nærmere detaljer.

## PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

### 7.1 Forholdsregler for sikker håndtering

Henvisning til sikker omgang:

- Sørg for god ventilation ved lager og arbejdsplads.
- Hvis muligt, anvend lukkede apparater.
- Undgå udvikling af støv. Ved støvudvikling: Benyt lokal udsugning.
- Undgå kontakt med huden og øjnene.

### 7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

Krav om lagerrum og beholdere:

Emballagen skal holdes tæt lukket og opbevares tørt. Opbevares køligt.

Information om fælleslagring:

Må ikke oplagres sammen med let antændelige eller brændbare materialer.

Andre oplysninger:

Produktet er hygroskopisk. Produktet reagerer alkalisk.

Lagerklasse:

13 = Ikke brændbare faste stoffer

### 7.3 Særlige anvendelser

Rengøringsmiddel

## PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

### 8.1 Kontrolparametre

Grænseværdier for arbejdsplads:

Type	Grænseværdi
Danmark: Langsigtet	10 mg/m <sup>3</sup> Støv, mineralsk; inhalerbar fraktion
Danmark: Langsigtet	3 mg/m <sup>3</sup> Støv, organisk inhalerbar fraktion
Danmark: Langsigtet	5 mg/m <sup>3</sup> Støv, mineralsk; alveol fraktion

### 8.2 Eksponeringskontrol

Ved støvdannelse: Udsugning påkrævet.

### Personlige værnemidler

#### Foranstaltninger til kontrol af erhvervmæssig eksponering

Andedrætsværn:

Ved støvudvikling bør støvmaske bæres.  
Ved højere koncentrationer: Partikelfiltermaske P2 i overensstemmelse med EN 143.

Beskyttelse af hænder:

Beskyttelseshandsker ifølge EN 374.  
Handskemateriale: Nitrilkautsjuk, butylkautsjuk eller fluorkautsjuk.  
Vær opmærksom på producenten af beskyttelseshandskernes oplysninger om gennemtrængelighed og gennemtrængstider.

Beskyttelse af øjne:

Tæt sluttende beskyttelsesbriller i overensstemmelse med EN 166.

Beskyttelse af kroppen:

Brug særligt arbejdstøj.

Forholdsregler for beskyttelse og hygiejne:

Tilsmudset tøj skal skiftes.  
Før pausen og ved arbejdets ophør bør hænderne vaskes.  
Hav øjenskyllende middel og -glas parat.

## PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber

### 9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Udseende:	Form: fast, pulver Farve: hvid
Lugt:	lugtfri
Lugtgrænse:	ingen data disponible
pH-værdi:	hos 10%: 10,1
Smeltepunkt/frysepunkt:	ingen data disponible
Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	ingen data disponible
Brændepunkt/brændeområde:	ingen data disponible
Fordampningshastighed:	ingen data disponible
Brændbarhed:	ingen data disponible
Eksplisionsgrænser:	ingen data disponible
Damptryk:	ingen data disponible
Damptæthed:	ingen data disponible
Massefylde:	ingen data disponible
Opløselighed i vand:	meget let opløselig
Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand:	ingen data disponible
Selvantændelsestemperatur:	ingen data disponible
Termisk nedbrydning:	ingen data disponible
Viskositet, kinematisk:	ingen data disponible
Eksplorative egenskaber:	ingen data disponible
Antændelsesstimulerende egenskaber:	ingen data disponible

### 9.2 Andre oplysninger

Yderligere oplysninger:	ingen data disponible
-------------------------	-----------------------

## PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

### 10.1 Reaktivitet

Produktet er hygroskopisk. Produktet reagerer alkalisk.

### 10.2 Kemisk stabilitet

Produktet er stabilt under normale lagerforhold.

### 10.3 Risiko for farlige reaktioner

Ved hensigtsmæssig håndtering og lagring optræder der ingen farlige reaktioner.

### 10.4 Forhold, der skal undgås

ingen data disponible

### 10.5 Materialer, der skal undgås

stærke syrer og lage

## 10.6 Farlige nedbrydningsprodukter

Termisk nedbrydning: Ved brand kan der opstå: svovlforbindelser, natriumforbindelser, fosforoxider.  
ingen data disponible

## PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

### 11.1 Oplysninger om toksikologiske virkninger

Toksikologiske effekter: Akut toxicitet (oral): Ikke er data.  
Akut toxicitet (dermal): Ikke er data.  
Akut toxicitet (inhalativ): Ikke er data.  
Hudætsning/-irritation: Skin Irrit. 2; H315 = Forårsager hudirritation.  
Øjenskade/-irritation: Eye Dam. 1; H318 = Forårsager alvorlig øjenskade.  
Respiratorisk sensibilisering: Ikke er data.  
Hudsensibilisering: Ikke er data.  
Kimcellemutagenicitet/Genotoksicitet: Ikke er data.  
Kræftfremkaldende egenskaber: Ikke er data.  
Reproduktionstoksicitet: Ikke er data.  
Effekter på og via modermælken: Ikke er data.  
Specifik målorgantoksicitet (enkelt eksponering): Ikke er data.  
Specifik målorgantoksicitet (gentagen eksponering): Ikke er data.  
Aspirationsfare: Ikke er data.

### Symptomer

Ved indånding: Kan fremkalde irritation.  
I tilfælde af indtagelse: Slimhudsirritation i mund, svælg, i spiserør og mave-tarmkanal.  
Ved opkastning er der mulighed for aspiration af skum.

### Almene bemærkninger

Oplysning om Natriumpercarbonat:  
LD50 Rotte, oral: 1034 - 2000 mg/kg.  
Farlig ved indtagelse.

## PUNKT 12: Miljøoplysninger

### 12.1 Toksicitet

Akvatoksicitet: Beskadigende virkning på vandorganismer gennem forandring af pH-værdi.  
Indeholder fosfonater: Kan bidrage til eutrofering af vandløb.  
Oplysning om Kaliumperoxomonosulfat:  
Bakterietoksicitet:  
EC50 Pseudomonas putida: 179 mg/L/18h.  
Daphnientoksicitet:  
NOEC Daphnia magna: 1,8 mg/L/24h (OECD 202).  
LC50 Daphnia magna: 5,3 mg/L/24h (OECD 202).  
Fisketoksicitet:  
NOEC Brachydanio rerio (zebrafisk): 32 mg/L/96h (OECD 203).  
Kilde: IUCLID.

## 12.2. Persistens og nedbrydelighed

Andre oplysninger: Preparatets tensid opfylder kriterierne for biologisk nedbrydelighed i henhold til Regulering (EF) nr. 648/2004 om vaske- og rengøringsmidler.

## 12.3 Bioakkumulationspotentiale

Fordelingskoefficient: n-oktanol/vand:  
ingen data disponible

## 12.4 Mobilitet i jord

ingen data disponible

## 12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

ingen data disponible

## 12.6 Andre negative virkninger

Almene oplysninger: Undgå udslip i grundvandet, i vandmiljøet eller i kloaksystemet.

# PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse

## 13.1 Metoder til affaldsbehandling

### Produkt

Affaldskode: 20 01 29\* = Detergenter indeholdende farlige stoffer  
\* = bevisligt

Anbefaling: Destrueres efter gældende bestemmelser.  
Små mængder: Fortyndes med meget vand.

### Embalering

Anbefaling: Skylles med vand. Emballagen destrueres efter sit særlige materiale.  
Enkeltpakninger kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

# PUNKT 14: Transportoplysninger

## 14.1 UN-nummer

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
udelades

## 14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
Ikke begrænset

## 14.3 Transportfareklasse(r)

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
udelades

## 14.4 Emballagegruppe

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:  
udelades

## 14.5 Miljøfarer

Havforureningsfaktor: Nej

## 14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Ikke farligt gods ifølge transportbestemmelser.

## 14.7 Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC coden

ingen data disponible

# PUNKT 15: Oplysninger om regulering

## 15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

### Nationale bestemmelser - Danmark

Ingen data disponible

### Nationale bestemmelser - Tyskland

Lagerklasse: 13 = Ikke brændbare faste stoffer

Fareklasse for vand: 2 = skadeligt for vand

Oplysning om arbejdspladsbegrænsning:

Bemærk arbejdsbegrænsningerne for unge.

### Nationale bestemmelser - Storbritannien

Hazchemkode: -

## 15.2 Kemikaliesikkerhedsvurdering

Stofsikkerhedsvurdering er ikke nødvendig for denne blanding.

# PUNKT 16: Andre oplysninger

## Yderligere information

H-kategoriernes ordlyd under afsnit 2 og 3:

H272 = Kan forstærke brand, brandnærende.

H290 = Kan ætse metaller.

H302 = Farlig ved indtagelse.

H314 = Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader.

H315 = Forårsager hudirritation.

H318 = Forårsager alvorlig øjenskade.

H319 = Forårsager alvorlig øjenirritation.

H335 = Kan forårsage irritation af luftvejene.

Årsag til de sidste ændringer:

Almen revidering (Forordning (EU) nr. 2015/830)

Første oplag: 16-3-2010

## Ansvarlig for udgivelse af sikkerhedsblad

Kontaktperson: se punkt 1: Ansvarshavende for information



For forkortelser og akronymer se ECHA: Ledetråde til informationskravene og til stofsikkerhedsvurderingen, kapitel R.20 (fortegnelse over begreber og forkortelser).

Oplysningerne i dette sikkerhedsblad er sammensat efter højeste kendskab til produkterne i dag. De sikrer dog ikke overholdelse af bestemte egenskaber i retslig henseende.